



# Artema Portable



Das portable DECT-Terminal  
mit PINPad

# Artema Portable

## Das portable DECT-Terminal mit PINPad



### Bargeldloses Bezahlen

Das bargeldlose Bezahlen ist im Handel längst zur selbstverständlichen Gewohnheit geworden.

Online-Transaktionen als sicherste Variante

aller Zahlungsverfahren machten bisher den Einsatz eines stationären Terminals am Point of Sale erforderlich.

### Schnurlos und flexibel

Das portable DECT-Terminal Artema ermöglicht jetzt den schnurlosen Online-Einsatz in der Gastronomie und im Handel. Durch seine außerordentliche Robustheit trägt es den Anforderungen dieser Anwendungsbereiche Rechnung.

### Sicherheit per Funk

Der DECT-Standard gewährleistet die kompromittierungssichere Übertragung der Transaktionsdaten des Handhelds zur Basisstation. Das Artema kommuniziert über den internationalen digitalen Standard DECT im Frequenzbereich 1880 bis 1900 MHz. Die Basisstation überträgt zum öffentlichen Telekommunikationsnetz per integriertem High Speed Modem oder ISDN-Modul. Das optional integrierte PINPad ermöglicht neben der Verarbeitung von Kredit-, Kunden- und Börsenkarten alle PIN-basierten Zahlungsverfahren der ec-Karte (electronic cash Online und Offline).

### Flexible Konfiguration

Der DECT-Standard ermöglicht sowohl den Betrieb mehrerer Handhelds an einer Basisstation, als auch das Anmelden an beliebigen Basisstationen in Häusern mit mehreren Kassenplätzen.



### Komfortable Bedienung

Durch das ergonomische Design liegt das Gerät sehr gut in der Hand. Der integrierte Thermodrucker erschließt neue Dimensionen des Bon-Ausdrucks bezüglich Schnelligkeit und Qualität.

Das „Easy Load“-Papierladesystem macht das Laden der Papierrolle so einfach wie das Einlegen eines Films in eine moderne Fotokamera.

### Software und Service

Die modulare Softwarearchitektur des Artema arbeitet auf Basis zweier 32 Bit RISC Prozessoren. Ein kompaktes, leistungsfähiges Entwicklungssystem steht zur Verfügung, um projektorientiert einfache bis komplexe Zusatzanwendungen zu realisieren. Die Remote-Funktionen Fern-Diagnose, -Wartung und Software-Download bieten Zukunfts- und Investitionssicherheit.

### Leistungsmerkmale

- zuverlässige Kommunikation mit DECT-Technologie
- hohe Bedienungs- und Handhabungsergonomie
- hohe Transaktionsgeschwindigkeit
- Robustheit
- hochwertige technische Ausstattung
- Artema SDK (Software Development Kit)

## TECHNISCHE DATEN

### Handheld

#### Abmessungen (L x B x H in mm):

- 240 x 90 x 65

#### Gewicht:

- 720 g

#### Speicher:

- Flash 4 MB / SRAM 512 KB

#### Prozessor:

- 32 bit RISC Prozessor (Terminal)

#### Drucker:

- Thermolineprinter (12 Zeilen/s), grafikfähig
- einfaches Papierhandling (Easy Load)

#### Grafikdisplay:

- 132 x 40 Pixel, hinterleuchtet

#### Tastatur:

- 17 ergonomische Tasten, beleuchtet

#### Kartenleser:

- 2-Spur Magnetkartendurchzugleser (ISO Spur 2+3 oder 1+2)
- Chipkarteneinsteckleser ISO/IEC 7816/1-3
- 4 Plug-In Steckplätze (SAM)

#### Schnittstellen:

- RS 232-Schnittstellen bis 115 kbps

#### Integriertes PINPad:

- Prozessor: 32 bit RISC Prozessor
- 1 MB Speicher (Standard)
- volle Downloadfähigkeit
- Verschlüsselungsverfahren: DES / TripleDES / RSA

### Basisstation

#### Abmessungen (L x B x H in mm):

- 230 x 130 x 55

#### DFÜ (integriert):

- analoges Modem (V.34)
- ISDN Terminal-Adapter

#### Schnittstellen:

- 2 x RS 232
- Ladeeinrichtung für 2. Akkublock

#### Zubehör (optional):

- Wechselakku
- Tragetasche

#### ZKA-Zulassungen und Zahlungsverfahren:

- Kreditkarten online / offline
- ELV, POZ, electronic cash, electronic cash chip, Maestro
- GeldKarte
- OPT
- weitere Karten möglich

#### Weitere Zulassungen:

- EMV Level 1
- EMV Level 2
- Visa-PED



DIN EN ISO 9001:2000  
DIN EN ISO 14001  
Zertifikat Nr.: 5393 D-U

# THALES



transact GmbH  
Elektronische Zahlungssysteme  
Fraunhoferstraße 10  
82152 Martinsried  
Tel: 089 / 899 643-10  
FAX: 089 / 899 643-21  
www.transact-gmbh.de  
info@transact-gmbh.de